

# صحيفة بيانات السلامة



10.01 : نسخة 11 يونيو 2024 : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

## القسم 1: تعريف المادة/المستحضر و الشركة/المشروع

### 1.1 مَعْرِفَةُ الْمُنْتَجِ

اسم المنتج : PPG VIKOTE 56 BASE L  
كود المنتج : 00333334

وسائل التعريف الأخرى  
غير متوفرة.

### 1.2 الاستخدامات الهامة المُحددة للمادة أو الخليط وأوجه الاستخدام التي لا يُنصح بها

استعمالات صناعية.  
كسوة.  
المنتج ليس المقصود ، المسمى أو تعبئتها للاستخدام المستهلك.

استخدامات المنتج :  
استخدام المادة/المستحضر :  
استخدامات لا يُنصح بها :

### 1.3 بيانات مورّد صحيفة بيانات السلامة

شركة سيجما السعودية للدهانات المحدودة  
ص ب 7509  
الدمام 31472  
المملكة العربية السعودية  
تلفون : 00966138473100  
فاكس : 00966138471734

عنوان البريد الإلكتروني للشخص المسنول عن صحيفة بيانات السلامة هذه : ndpic@sfga.gov.sa

رقم هاتف الطوارئ : 00966 138473100 extn 1001

## القسم 2: بيان الأخطار

### 2.1 تصنيف المادة أو الخليط

تعريف المنتج : خليط

[التصنيف وفقاً للتنظيم \(الاتحاد الأوروبي\) رقم 1272/2008 \[CLP/GHS\]](#)

Flam. Liq. 2, H225  
Skin Irrit. 2, H315  
Eye Irrit. 2, H319  
Carc. 1B, H350  
Lact., H362  
STOT SE 3, H335  
STOT SE 3, H336  
Aquatic Acute 1, H400  
Aquatic Chronic 1, H410

المنتج مصنّف على أنه خطر وفقاً للانحة (EC) 1272/2008 المعدلة.

انظر القسم 16 لمطالعة نص بيانات الأخطار أنف الذكر كاملاً .

انظر القسم 11 لمزيد من المعلومات عن التأثيرات الصحية والأعراض.

### 2.2 عناصر الوسم

: الرمز

00333334

11 يونيو 2024 : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

PPG VIKOTE 56 BASE L

## القسم 2: بيان الأخطار

: صور توضيحية للأخطار



: كلمة التنبيه

: عبارات المخاطر

خطر

سائل وبخار لهوب بدرجة عالية.

يسبب تهيج الجلد.

يسبب تهيجاً شديداً للعين.

قد يسبب تهيجاً تنفسياً.

قد يسبب النعاس أو الترنح.

قد يسبب السرطان.

قد يؤدي أضرار الرضاعة الطبيعية.

سمي جداً للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.

### عبارات التحذير

: الوقاية

توضع قفازات للحماي، ملابس للحماي وبقاء للعينين والوجه. تُحفظ بعيداً عن الحرارة، والأسطح الساخنة، والشرر، واللهب المكشوف، ومصادر الاشتعال الأخرى. ممنوع التدخين. تجنب انتشار المادة في البيئة.

: الاستجابة

تجمع المواد المنسكبة.

: التخزين

يخزن في مكان جيد التهوية. يحفظ الوعاء مغلقاً بإحكام.

: التخلص من النفايات

تخلص من المحتويات والوعاء وفقاً لكافة اللوائح المحلية، والإقليمية، والوطنية، والدولية.

: مكونات خطرة

P280, P210, P273, P391, P403 + P233, P501

0.1% < aromatics, C9, Hydrocarbons

alkanes, C14-17, chloro

: عناصر التوسيم التكميلية

محتوي methacrylate methyl و methacrylate n-butyl. قد يحدث تفاعل تحسسي.

: الملحق السابع عشر؛ قيود على تصنيع

وطرح واستخدام مواد وخلانط وحاجبات

مُعينة خطرة

مقصورة على المستخدمين المحترفين.

### متطلبات التنظيف الخاصة

: يُراعى أن تُروَد العبوات بأنظمة إغلاق

منبوعة للأطفال

غير قابل للتطبيق.

: تحذير لمسي من الخطر

غير قابل للتطبيق.

### 2.3 الأخطار الأخرى

: المنتج يفى بمعايير PBT أو vPvB

This mixture contains substances that are assessed to be a PBT or a vPvB, refer to Section 3.2.

: الأخطار الأخرى التي لا تؤدي إلى تصنيف

التعرض المطول أو المتكرر قد يسبب جفاف الجلد والتهيج.

## القسم 3: التركيب/معلومات عن المكونات

: 3.2 خلانط

خليط

11 يونيو 2024	تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة	00333334	الرمز :
PPG VIKOTE 56 BASE L			

### القسم 3: التركيب/معلومات عن المكونات

النوع	التركيز المحدد الحدود وعوامل الضرب وتقديرات السمية الحادة	التصنيف	%	المعرفات	اسم المكون/المنتج
[1]	Carc. 1B, H350: C ≥ 10% EUH066: C ≥ 20%	Flam. Liq. 3, H226 Carc. 1B, H350 STOT SE 3, H335 STOT SE 3, H336 Asp. Tox. 1, H304 Aquatic Chronic 2, H411 EUH066	≥25 - ≤50	:# REACH 01-2119455851-35 المفوضية الأوروبية: 918-668-5 64742-95-6 :CAS	C9, Hydrocarbons , aromatics < 0.1% كومين
[1] [2]	تقدير السمية الحادة [عن طريق الجلد] = 1700 مج / كجم تقدير السمية الحادة [استنشاق (الأبخرة)] = 11 مج / لتر	Flam. Liq. 3, H226 Acute Tox. 4, H312 Acute Tox. 4, H332 Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319 STOT SE 3, H335 Asp. Tox. 1, H304 Aquatic Chronic 3, H412	≥10 - ≤25	:# REACH 01-2119488216-32 المفوضية الأوروبية: 215-535-7 1330-20-7 :CAS	xylene
[1] [3] [4]	متوسط [حاد] = 100 متوسط [مزمن] = 10	Lact., H362 Aquatic Acute 1, H400 Aquatic Chronic 1, H410 EUH066	≥1.0 - ≤5.0	:# REACH 01-2119519269-33 المفوضية الأوروبية: 287-477-0 85535-85-9 :CAS فهرست: X-602-095-00	alkanes, C14-17, chloro
[1] [2]	تقدير السمية الحادة [استنشاق (الأبخرة)] = 17.8 مج / لتر	H225 ,2 .Liq .Flam H332 ,4 .Tox Acute H373 ,2 RE STOT (ما بعد امتصاص الكيس المحي) H304 ,1 .Tox .Asp H412 ,3 Chronic Aquatic	≥1.0 - ≤5.0	:# REACH 01-2119489370-35 المفوضية الأوروبية: 202-849-4 100-41-4 :CAS فهرست: 601-023-00-4	ethylbenzene
[1] [2]	-	Flam. Liq. 3, H226 Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319 Skin Sens. 1, H317 STOT SE 3, H335	<1.0	:# REACH 01-2119486394-28 المفوضية الأوروبية: 202-615-1 97-88-1 :CAS فهرست: 607-033-00-5	n-butyl methacrylate
[1] [2]	-	Flam. Liq. 2, H225 Skin Irrit. 2, H315 Skin Sens. 1, H317 STOT SE 3, H335	≤0.30	:# REACH 01-2119452498-28 المفوضية الأوروبية: 201-297-1 80-62-6 :CAS فهرست: 607-035-00-6	methyl methacrylate

انظر القسم 16 لمطالعة نص بيانات الأخطار آنف الذكر كملأ .

على حد علم المورد في هذه اللحظة وطبقاً للتركيزات المستخدمة، لا توجد في هذا القسم أية مكونات إضافية مصنفة مواد خطرة على الصحة أو على البيئة، أو مواد مصنفة كبقائية، وسامة، ومتراكمة بيولوجيا (PBT) أو كمواد شديدة البقاء أو شديدة التراكم البيولوجي (vPvBs) أو مواد مقلقة قلماً مكافئاً أو مواد حدد حد للتعرض لها في أماكن العمل وبالتالي تستدعي التبليغ.

الزيلين: تغطي العديد من تسجيلات ريتش المادة المسجلة في ريتش مع أيزومرات الزيلين ، إيثيل بنزين (والتولوين). تشمل التسجيلات الأخرى لـ REACH: 01-2119555267-33 كتلة تفاعل الإيثيل بنزين و m-xylene و p-xylene ، 01-2119486136-34 الهيدروكربونات العطرية ، C8 ، 01-2119539452-40 ، كتلة تفاعل الإيثيل بنزين والزيلين.

النوع

: الرمز

00333334

11 يونيو 2024 : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

PPG VIKOTE 56 BASE L

### القسم 3: التركيب/معلومات عن المكونات

[1] المادة مُصنَّفة على أنها ذات خطر صحي أو بيئي

[2] مادة ذات حد للتعرض في مكان العمل

[3] المادة تفي بالمعايير الخاصة بالمواد الباقية، السامة والمتراكمة حيوياً (PBT) بحسب تنظيم (المفوضية الأوروبية) رقم 1907/2006، الملحق الثالث عشر

[4] المادة تفي بالمعايير الخاصة بالمواد شديدة البقاء وشديدة التراكم البيولوجي (vPvB) بحسب تنظيم (المفوضية الأوروبية) رقم 1907/2006، الملحق الثالث عشر

This mixture contains  $\geq 1\%$  of titanium dioxide. The Annex VI classification of titanium dioxide does not apply to this mixture according to Note 10.

القسم الثامن يعرض حدود التعرض المهني، في حال توفرها.

الرموز الفرعية تمثل المواد دون أرقام المستخلصات الكيميائية المسجلة

### القسم 4: تدبير الإسعاف الأولي

#### 4.1 وصف إجراءات الإسعاف الأولي

يراعى التحقق من عدم وجود عدسات لاصقة أو إزالتها إن وُجدت. راعى دقق ماء جار على العين فوراً، ولمدة لا تقل عن 10 دقيقة مع مراعاة بقاء العين مفتوحة. راعى طلب الرعاية الطبية على الفور.

يراعى الإخلاء إلى الهواء الطلق. يراعى تدفئة الشخص و إراحته. في حالة التوقف عن التنفس، عدم إنتظام التنفس أو لو حدثت سكتة تنفسية، يُراعى تقديم أكسجين أو تنفساً اصطناعياً من قبل أفراد مدربين.

أزل الثياب والأحذية الملوثة. يراعى غسل البشرة غسلاً جيداً بالماء و الصابون أو بأحد منظفات الجلد المعترف بها. يراعى عدم استخدام المذيبات أو المُرَقَّات.

يراعى طلب المشورة الطبية وعرض هذه الحاوية أو هذا المُلصِّق حال بلعها. يراعى تدفئة الشخص و إراحته. لا تجبر المريض على التقيؤ.

يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. في حالة وجود شك بأن الأبخرة لا تزال موجودة ، يجب على فرد الإنقاذ ارتداء قناع مناسب أو جهاز تنفس مدمج. قد تنطوي عملية الإنعاش من الفم إلى الفم على خطورة ما للشخص الذي يقدم المساعدة عند قيامه بها. اغسل الثياب الملوثة جيداً بالماء قبل نزعها، أو البس قفازات.

#### 4.2 أهم الأعراض والتأثيرات، الحاد منها والمؤجل

##### آثار صحية حادة كامنة

يسبب تهيجاً شديداً للعين.

قد تسبب هبوطاً في الجهاز العصبي المركزي. قد يسبب النعاس أو الترنح. قد يسبب تهيجاً تنفسياً .

يسبب تهيج الجلد. يزيل دهون الجلد.

قد تسبب هبوطاً في الجهاز العصبي المركزي.

##### علامات/أعراض فرط التعرض

الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:

ألم أو تهيج

الدمعان

احمرار

الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:

تهيج المسالك التنفسي

السعال

غثيان أو تقيؤ

صداع

نعاس/إعياء

دوخة/دوار

فقدان الوعي

وزن جنيني منخفض

زيادة في وفيات الأجنة

تشوهات هيكلية

الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:

تهيج

احمرار

الجفاف

التشقق

وزن جنيني منخفض

زيادة في وفيات الأجنة

تشوهات هيكلية

: ملامسة العين

: استنشاق

: ملامسة الجلد

: الابتلاع

: ملامسة العين

: استنشاق

: ملامسة الجلد

الرمز :

00333334

11 يونيو 2024 : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

PPG VIKOTE 56 BASE L

## القسم 4: تدبير الإسعاف الأولي

: الابتلاع

الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:  
وزن جنيني منخفض  
زيادة في وفيات الأجنة  
تشوهات هيكلية

### 4.3 دواعي أية رعاية طبية فورية ومعالجة خاصة مطلوبة

: ملاحظات للطبيب

علاج الأعراض. يُراعى الاستعانة فوراً باختصاصي علاج السموم لو ابتلعت أو استنشقت كميات كبيرة. لا يوجد علاج محدد.

: معالجات خاصة

## القسم 5: تدابير مكافحة النار

### 5.1 وسائل الإطفاء

: وسائل الإطفاء المناسبة

استخدم مادة كيميائية جافة، أو ثاني أكسيد الكربون، أو رذاذ الماء (الضباب)، أو الرغوة.

: وسائل الإطفاء غير المناسبة

لا تستخدم المياه النفاثة.

### 5.2 الأخطار الخاصة الناجمة عن المادة أو الخليط

: الأخطار الناجمة عن المادة أو الخليط

سائل وبخار لهوب بدرجة عالية. قد ينشأ حريق أو خطر الانفجار عند تصريفها إلى المجاري. في حالة الحريق أو عند التسخين، يزداد الضغط وقد تنفجر الحاوية، مع خطر حدوث انفجار لاحق. هذه المادة شديدة السمية للحياة المائية وتأثيراتها طويلة الأمد. يجب إحتواء ماء الإطفاء الملوثة بهذه المادة للحيلولة دون تسربها إلى المجاري المائية أو المصارف أو المجاري الصحية.

: منتجات احتراق خطيرة

قد تحتوي نواتج الإنحلال للمواد الآتية:  
أكاسيد الكربون  
أكسيد/أكاسيد فلزية

### 5.3 نصائح لمكافحة الحريق

: إحتياطات خاصة لمكافحة الحريق

يراعى عزل المكان على الفور وذلك بإخلاء الأفراد المتواجدين على مقربة من الحادث في حالة نشوب حريق. يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. انقل الحاويات من منطقة الحريق، إذا أمكن فعل ذلك دون مخاطر. استخدم رشاش الماء لتبريد الحاويات المعرضة للحريق.

: معدات الحماية الشخصية والاحتياطات اللازمة لعمال الإطفاء

ينبغي أن يرتدي مكافحو الحرائق التجهيزات الواقية المناسبة و جهاز تنفس مكتفي ذاتياً (SCBA) ذا وحدة كاملة للوجه يعمل في نمط الضغط الموجب. ثياب مكافحة الحريق (بما فيها الخوذات والأحذية والقفازات الواقية) التي تتفق والمعياري الأوروبي EN 469 سوف تكفل مستوى أساسياً من الحماية من الحوادث الكيميائية.

## القسم 6: تدابير مواجهة التسرب العارض

### 6.1 إحتياطات الشخصية ومعدات الحماية وإجراءات الطوارئ

: للأفراد من خارج فريق الطوارئ

يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. يراعى إخلاء المناطق المجاورة. يراعى عدم السماح بالدخول لكل من لا يرتدي الثياب الواقية أو من لا حاجة لك بهم من الأفراد. يراعى تجنب ملامسة المادة المنسكبة أو السير عليها. أغلق كافة مصادر الإشعاع. ممنوع استخدام أسهم الإشارة الومضية أو التدخين أو إشعال لهب في منطقة الخطر. تجنب استنشاق البخار أو الرذاذ. يُراعى توفير تهوية كافية. يراعى ارتداء منفاص مناسب في حالة عدم كفاية التهوية. ارتدي التجهيزات الواقية الشخصية الملائمة.

: لمسعفي الطوارئ

إذا لزم الأمر ارتداء ثياباً خاصة للتعامل مع الانسكاب، يُرجى أخذ ما ورد في القسم 8 من معلومات حول المواد المناسبة وغير المناسبة في الحسبان. راجع كذلك المعلومات الواردة في قسم "للأفراد من خارج فريق الطوارئ".

: إحتياطات البيئية

تجنب تناثر المادة المنسكبة وجريانها السطحي وصولها إلى التربة و المجاري المائية والبالوعات ومجاري الصرف. يُراعى إبلاغ السلطات المعنية لو تسبب المنتج في تلوث البيئة (مجري الصرف، المجاري المائية، التربة أو الهواء). مادة ملوثة للماء. قد تكون ضارة بالبيئة إذا انتشرت بكميات كبيرة. تجمع المواد المنسكبة.

### 6.3 طرائق مواد الإحتواء والتنظيف

: انسكاب صغير

يُراعى وقف التسرب إن لم ينطو ذلك على مخاطرة. يراعى نقل الأوعية من منطقة الانسكاب. استخدم معدات لا تحدث شرراً وغير قابلة للانفجار. خفف بالماء ثم قم بإزالته بالتنشيف باستعمال المسحة إذا كان قابل للذوبان في الماء. كبديل، أو إذا كان المنتج غير قابل للذوبان في الماء، قم بالتنشيف مستخدماً مادة جافة ثم إطرحتها في وعاء مهملات مناسب. تخلص منها عن طريق أحد مقاولي التخلص من النفايات المرخصين.

الرمز :

00333334

11 يونيو 2024 : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

PPG VIKOTE 56 BASE L

## القسم 6: تدابير مواجهة التسرب العارض

يُراعى وقف التسرب إن لم ينطو ذلك على مخاطرة. يراعى نقل الأوعية من منطقة الانسكاب. استخدم معدات لا تحدث شراً وغير قابلة للانفجار. يتم الإقتراب من الناحية التي تهب منها الرياح إلى المكان. امنع دخولها في بالوعات الصرف، و المجاري المائية، أو البدرومات، أو المناطق المحصورة. يُراعى غسل الانسكابات وصولاً بها إلى محطة معالجة مياه الفيض أو التعامل معها كالاتي. يُراعى احتواء الانسكاب وجمعه بمادة ماصة غير قابلة للاحتراق مثل الرمل، أو التراب، أو الفرميكوليت، أو تراب دياتومي، ثم وضعها في إحدى الحاويات للتخلص منها بما يتفق واللوائح المحلية. تخلص منها عن طريق أحد مقاولي التخلص من النفايات المرخصين. المادة الماصة الملوثة قد تشكل خطراً مماثلاً لخطر المنتج المنسكب.

انظر القسم 1 لمعرفة بيانات الاتصال في أحوال الطوارئ.  
انظر القسم 8 للحصول على معلومات عن التجهيزات الوقائية الشخصية الملائمة.  
انظر القسم 13 لمزيد من المعلومات حول معالجة النفايات.

## القسم 7: المناولة والتخزين

تشتمل المعلومات الواردة في ثنايا هذا القسم على إرشادات وتوجيهات عامة. وتتبعي الاستعانة بقائمة الاستخدامات المُبيّنة في القسم 1 لمطالعة ما يُتاح من معلومات وردت في سيناريو(هات) التعرض بشأن أوجه الاستخدام.

### 7.1 احتياطات للمناولة الآمنة

يراعى ارتداء أجهزة الوقاية الشخصية الملائمة(انظر القسم 8). تجنب التعرض - يُراعى الحصول على تعليمات خاصة قبل الاستخدام. تجنب الملامسة خلال الحمل أو أثناء الإرضاع. ممنوع المناولة إلا بعد قراءة وفهم جميع احتياطات الأمان. تجنب ملامستها العين أو الجلد أو الثياب. يحظر ابتلاعها. تجنب استنشاق البخار أو الرذاذ. تجنب انتشار المادة في البيئة. يستخدم فقط مع وجود تهوية كافية. يراعى ارتداء منفاص مناسب في حالة عدم كفاية التهوية. ممنوع دخول مناطق التخزين والأماكن المغلقة إلا مع وجود تهوية كافية. يُراعى الحفظ في الحاوية الأصلية أو في حاوية بديلة مُعتمدة مصنوعة من مادة متوافقة وإغلاقها بإحكام عند عدم استخدامها. يراعى التخزين والاستخدام بعيداً عن مصادر الحرارة، أو الشرر، أو اللهب أو غيرها من مصادر الاشتعال. يراعى استخدام أجهزة كهربائية (تهوية، وإضاءة، و مناولة المواد) غير قابلة للانفجار. استخدم فقط أدوات لا تولد الشرر. يراعى اتخاذ الإجراءات الوقائية ضد التفريغ الكهربائي الساكنة. الأوعية الفارغة تحتوي على بقايا قد تكون خطيرة. لاتعيد استخدام الحاوية.

يحظر تناول الطعام، والشراب، والتدخين في الأماكن التي يجري التعامل فيها مع هذه المادة سواء بالمناولة، التخزين أو المعالجة. يتوجب على العمال غسل الأيدي والوجه قبل تناول الطعام والشراب والتدخين. اخلع الثياب الملوثة والتجهيزات الوقائية قبل دخول الأماكن المخصصة للطعام. انظر القسم 8 لمزيد من المعلومات حول إجراءات الحفاظ على الصحة.

يُحظر التخزين في درجات حرارة تتجاوز: 50 °C (122 °F). خزن المادة وفقاً لتعليمات السلطات المحلية. يُراعى تخزينها في منطقة منعزلة و مُعتمدة. خزن المادة في حاويتها الأصلية مع حمايتها من التعرض لحرارة الشمس المباشرة في منطقة جافة، وباردة، وجيدة التهوية بعيداً عن المواد غير المطابقة (انظر القسم 10)، وعن الطعام، والشراب. يخزن في مكان مغلق بفتح. يُراعى التخلص من كافة مصادر الإشعاع. يُراعى الفصل عن المواد المؤكسدة. يراعى غلق الوعاء غلقاً تاماً محكماً إلى أن يُعد للاستخدام. لا بد من إحكام غلق الأوعية التي قد قُتحت و تركها في وضع قائم و ذلك لتلافي حدوث تسريب. يُحظر التخزين في حاويات لا تحمل كتابة توضيحية. يُراعى استخدام طرق احتواء سليمة لتجنب تلوث البيئة. انظر القسم 10 للتعرف على المواد غير المتوافقة قبل المناولة أو الاستخدام.

### 7.3 الاستخدامات النهائية/الخاصة

انظر القسم 1.2 لمعرفة الاستخدامات التي تم تعيينها

## القسم 8: ضوابط التعرض/الحماية الشخصية

تشتمل المعلومات الواردة في ثنايا هذا القسم على إرشادات وتوجيهات عامة. وتتبعي الاستعانة بقائمة الاستخدامات المُبيّنة في القسم 1 لمطالعة ما يُتاح من معلومات وردت في سيناريو(هات) التعرض بشأن أوجه الاستخدام.

### 8.1 بارامترات التحكم

#### حدود التعرض المهني

اسم المُكوّن/المنتج	قيّم حد التعرّض
xylene	<b>OSHAD - Dhabi Abu</b> <b>values limit threshold quality air Occupational isomers] p &amp; m ,o [xylene .(7/2016</b> STEL: 651 مج / م <sup>3</sup> 15 دقيقة. STEL: 150 جزء من المليون 15 دقيقة. TWA: 434 مج / م <sup>3</sup> 8 ساعات. TWA: 100 جزء من المليون 8 ساعات. قرار مجلس الوزراء رقم (12) لسنة 2006 بشأن نظام حماية الهواء من التلوث (الامارات)

الرمز :	00333334	11 يونيو 2024 : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة PPG VIKOTE 56 BASE L
<p>titanium dioxide</p> <p>1,2,4-trimethylbenzene</p> <p>إيثيل بنزين</p> <p>mesitylene</p> <p>تري ميثيل بترن</p>		<p>العربية المتحدة، (5/2006). [كزيلين جميع الإيزوميرات]] حد التعرض قصير المدى: 150 جزء من المليون 15 دقيقة. متوسط الوقت المرجح: 434 مج / م<sup>3</sup> / 8 ساعات. حد التعرض قصير المدى: 651 مج / م<sup>3</sup> / 15 دقيقة. متوسط الوقت المرجح: 100 جزء من المليون 8 ساعات. TLV ACGIH (الولايات المتحدة، (7/2023). [p-xylene containing mixtures and xylene p-] له تأثير سام على أعصاب السمع والأتزان. TWA: 20 جزء من المليون 8 ساعات. - OSHAD - Dhabi Abu values limit threshold quality air Occupational (7/2016). TWA: 10 مج / م<sup>3</sup> / 8 ساعات. قرار مجلس الوزراء رقم (12) لسنة 2006 بشأن نظام حماية الهواء من التلوث (الامارات العربية المتحدة، (5/2006). متوسط الوقت المرجح: 10 مج / م<sup>3</sup> / 8 ساعات. TLV ACGIH (الولايات المتحدة، (7/2023). TWA: 2.5 مج / م<sup>3</sup> / 8 ساعات. الشكل: particles finescale ,fraction respirable. - OSHAD - Dhabi Abu values limit threshold quality air Occupational isomers]] (mixed benzene [trimethyl. (7/2016). TWA: 123 مج / م<sup>3</sup> / 8 ساعات. TWA: 25 جزء من المليون 8 ساعات. TLV ACGIH (الولايات المتحدة، (7/2023). TWA: 10 جزء من المليون 8 ساعات. - OSHAD - Dhabi Abu values limit threshold quality air Occupational (7/2016). STEL: 543 مج / م<sup>3</sup> / 15 دقيقة. STEL: 125 جزء من المليون 15 دقيقة. TWA: 100 جزء من المليون 8 ساعات. TWA: 434 مج / م<sup>3</sup> / 8 ساعات. قرار مجلس الوزراء رقم (12) لسنة 2006 بشأن نظام حماية الهواء من التلوث (الامارات العربية المتحدة، (5/2006). حد التعرض قصير المدى: 125 جزء من المليون 15 دقيقة. متوسط الوقت المرجح: 434 مج / م<sup>3</sup> / 8 ساعات. حد التعرض قصير المدى: 543 مج / م<sup>3</sup> / 15 دقيقة. متوسط الوقت المرجح: 100 جزء من المليون 8 ساعات. TLV ACGIH (الولايات المتحدة، (7/2023). له تأثير سام على أعصاب السمع والأتزان. ملاحظات: .Adoption 2002 Indices or Index Exposure Biological a is there which for Substances TWA: 20 جزء من المليون 8 ساعات. - OSHAD - Dhabi Abu values limit threshold quality air Occupational isomers]] (mixed benzene [trimethyl. (7/2016). TWA: 123 مج / م<sup>3</sup> / 8 ساعات. TWA: 25 جزء من المليون 8 ساعات. TLV ACGIH (الولايات المتحدة، (7/2023). isomers], benzene [trimethyl. (7/2023). TWA: 10 جزء من المليون 8 ساعات. - OSHAD - Dhabi Abu values limit threshold quality air Occupational isomers]] (mixed benzene [trimethyl. (7/2016). TWA: 123 مج / م<sup>3</sup> / 8 ساعات. TWA: 25 جزء من المليون 8 ساعات. قرار مجلس الوزراء رقم (12) لسنة 2006 بشأن نظام حماية الهواء من التلوث (الامارات العربية المتحدة، (5/2006). متوسط الوقت المرجح: 123 مج / م<sup>3</sup> / 8 ساعات. متوسط الوقت المرجح: 25 جزء من المليون 8 ساعات.</p>



11 يونيو 2024	تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة	00333334	الرمز :
PPG VIKOTE 56 BASE L			
TLV ACGIH (الولايات المتحدة، 7/2023)، benzene [trimethyl isomers]			
TWA: 10 جزء من المليون 8 ساعات.			

تنبغي الإشارة إلى معايير المراقبة، من مثل ما يلي: المعيار الأوروبي EN 689 (أجواء موقع العمل - إرشادات تقييم التعرض لعوامل كيميائية بالاستنشاق لمقارنتها بالقيم الحدية واستراتيجية القياس) المعيار الأوروبي EN 14042 (أجواء موقع العمل - دليل اتخاذ وتطبيق إجراءات تقييم التعرض للعوامل البيولوجية والكيميائية) المعيار الأوروبي EN 482 (أجواء موقع العمل - المتطلبات العامة لأداء إجراءات قياس العوامل الكيميائية) سيكون من المطلوب كذلك الرجوع إلى وثائق التوجيه الوطنية الخاصة بطرق تحديد المواد الخطرة.

## 8.2 ضوابط التعرض

يستخدم فقط مع وجود تهوية كافية. استخدم ساحات التشغيل، أو شفاطات الهواء الموضعية، أو الضوابط الهندسية الأخرى للحفاظ على مستوى تعرض العمال للملوثات المنقولة بالهواء دون الحدود القانونية أو الموصى بها. تقتضي الضوابط الهندسية الحفاظ على تركيزات الغاز، أو البخار، أو الغبار دون المستويات الدنيا للانفجار. استخدم معدات تهوية مضادة للانفجار.

### تدابير الحماية الفردية

اغسل اليدين، والذراعين، والوجه غسلًا تامًا بعد مناولة المنتجات الكيميائية، وعند الأكل والتدخين، وفي نهاية فترة العمل. يتوجب استخدام طرائق ملائمة لنزع الثياب التي يُحتمل تلوثها. يُراعى غسل الثياب الملوثة قبل ارتدائها مرة ثانية. تأكد من وجود محطات غسل الأعين وأدشاش الأمان على مقربة من موقع العمل.

النظارات الواقية من ترشيش الكيماويات.

### حماية للجلد

ينبغي دوماً ارتداء القفازات غير المنفذة والمقاومة كيميائياً بما يتفق مع المعايير المعتمدة عند التعامل مع المنتجات الكيميائية إذا تبين من تقييم المخاطر ضرورة ذلك. تحقق خلال استخدام القفازات من أنها ما زالت تحتفظ بخواصها الواقية، أخذاً في الاعتبار المعايير التي تحدها جهة تصنيع القفازات. تجدر الإشارة إلى أن زمن اختراق مادة أي قفاز قد يختلف باختلاف جهات تصنيعه. في حالة المخالط، التي تتألف من مواد عديدة، لا يمكن أن يُقدَّر زمن حماية القفازات تقديراً دقيقاً. عندما لفترات طويلة أو بشكل متكرر قد يحدث اتصال المتكررة، القفازات مع فئة الحماية من 6 (زمن الإختراق أكبر من 480 دقيقة وفقاً لـ EN 374) ويوصى. حيث من المتوقع اتصال وجيزة فقط، فمن المستحسن القفازات مع فئة الحماية من 2 أو أعلى (زمن الإختراق أكبر من 30 دقيقة وفقاً لـ EN 374). لا بد أن يتحقق المستخدم من أن اختباره النهائي لنوع القفازات المنتقاة لمناولة هذا المنتج هو الاختيار الأفضل، وأن يأخذ في اعتباره شروط الاستخدام الخاصة، كما أوردتها تقييم مخاطر المستخدم.

عند المناولة المتكررة أو المطولة، يُراعى استخدام قفازات من الأنواع الآتية:

قد تُستخدم: مطاط النيتريل

موصى بها: كحول بولي فينيل (PVA)، Viton®

يجب انتقاء التجهيزات الشخصية الواقية للجسم بما يتفق والمهمة التي يجري القيام بها والمخاطر التي تنطوي عليها، كما يجب أن يعتمد عليها أحد المختصين قبل التعامل مع هذا المنتج. عندما يكون هناك خطر اشتعال من الكهرباء الساكنة، ارتدي ملابس واقية مضادة للكهرباء الساكنة. لأقصى حماية من الكهرباء الساكنة، ينبغي أن تشمل الملابس على أفرول وحذاء برقية وقفازات مضادة للكهرباء الساكنة. استعن بالمعيار الأوروبي EN 1149 لمزيد من المعلومات عن المادة ومتطلبات التصميم وطرق الفحص.

ينبغي انتقاء الأحذية الملائمة وإجراءات الوقاية الجلدية الإضافية بناءً على المهمة التي تؤدي وما تنطوي عليه من مخاطر وينبغي أن يعتمد عليها أحد المختصين قبل مناولة المنتج.

يراعى الاستخدام في وجود تهوية مناسبة. في حالة عدم كفاية التهوية، يُراعى ارتداء تجهيزات تنفسية ملائمة. ارتد جهاز تنفس متوافق مع EN140. إختيار المنفاس يجب أن يستند إلى مستويات التعرض المعروفة أو المتوقعة وعلى مخاطر المنتج وحدود العمل الآمنة للمنفاس الذي وقع عليه الإختيار. نوع القناع: قناع وجهي كامل قناع وجهي نصفني نوع الفلتر: مرشح بخار عضوي (النوع A) مرشح جسيمات P3 براعى استخدام منفاس مثبت بإحكام سواء كان منفاس منقي للهواء أو مغذى بالهواء يفى بالمقياس المعتمد إن أشار تقييم المخاطر لضرورة ذلك.

ننصح بفحص الانبعاثات الصادرة من أجهزة العمل والتهوية، للتأكد من استيفائها لمتطلبات قانون حماية البيئة. في بعض الحالات، قد يكون من الضروري استخدام أجهزة غسل الدخان، أو المرشحات أو إجراء تعديلات هندسية للمعدات، كي يتسنى تقليل الانبعاثات إلى مستويات مقبولة.

## القسم 9: الخصائص الفيزيائية والكيميائية

ظروف قياس جميع الخصائص تتم في ظل الضغط ودرجة الحرارة القياسيين ما لم تتم الإشارة إلى غير ذلك.

### 9.1 معلومات حول الخواص الكيميائية والفيزيائية الأساسية

#### المظهر

سائل.  
غير متوفرة.

الحالة الفيزيائية :  
اللون :



: الرمز

00333334

11 يونيو 2024 : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

PPG VIKOTE 56 BASE L

## القسم 9: الخصائص الفيزيائية والكيميائية

الرائحة : خاصية.  
عتبة الرائحة : غير متوفرة.  
نقطة الانصهار/نقطة التجمد : قد يبدأ التصلب في درجات الحرارة الآتية: 50 إلى 25 ° (-58 إلى 77 ف) يستند هذا إلى بيانات حول المكون التالي: chloro ,C14-17 ,alkanes. المتوسط الترجيحي: -71.09 ° (-96 ف) >37.78°  
نقطة الغليان الأولية ونطاق الغليان : >37.78°

القابلية على الاشتعال : غير متوفرة.  
الحدود العليا/الدنيا لقابلية الاشتعال أو الانفجار : و فيما يلي أكبر مدى معروف: أدنى: 1.4% أعلى 7.6% (petroleum) naphtha Solvent), (aromatic light كاس مغلق: 20°  
نقطة الوميض : 20°  
درجة حرارة الاشتعال الذاتي : 20°

الطريقة	ف	°	اسم المكون
	809.6	432	xylene

درجة حرارة الانحلال : ثابتة في ظروف المناولة والتخزين الموصى بها (انظر القسم 7).  
درجة تركيز الحامض : غير قابل للتطبيق. غير ذؤوب في الماء.  
اللزوجة : كينماتي (40):  $21 < /s^2mm$   
الذوبانية (نيات) :

وسائل الإعلام	النتيجة
ماء بارد	غير قابل للذوبان

ماء قابلية الذوبان في درجة حرارة الغرفة : 0.4 g/l  
معامل تفريق الأوكتانول/الماء : غير قابل للتطبيق.

الضغط البخاري : 0.92 كيلوباسكال (6.9 مم زئبق)  
معدل التبخر : 0.41 (خلات البوتيل = 1)  
الكثافة النسبية : 1.08  
الكثافة البخارية : وأعلى قيمة معروفة هي: 4.1 (الهواء = 1) (trimethylbenzene-1,2,4). المتوسط الترجيحي: 3.84 (الهواء = 1)

الخواص الانفجارية : المنتج ذاته ليس انفجارياً، ولكن يمكن تشكل خليط من البخار أو الغبار مع الهواء قابل للتفجير.  
خواص مؤكسدة : لا المنتج لا يقدم خطراً مؤكسداً.

### خصائص الجسيمات

حجم الجسيمات المتوسط : غير قابل للتطبيق.

### 9.2 المعلومات الأخرى

ليس هناك مزيد من المعلومات.

## القسم 10: الثبات الكيميائي والقابلية للتفاعل

10.1 : التفاعلية : لا توجد معلومات اختبار محددة عن إمكانية تفاعل هذا المنتج أو مكوناته.

10.2 : الثبات الكيميائي : المنتج ثابت.

10.3 : إمكانية التفاعلات الخطرة : لن تحدث تفاعلات خطيرة في ظروف التخزين والاستخدام العادية.

10.4 : الظروف التي ينبغي تجنبها : قد تولد نواتج تحلل خطيرة عند تعرضها لدرجات حرارة عالية.  
تُراعى الاستعانة بالإجراءات الوقائية المُدرجة في القسمين 7 و 8.

10.5 : المواد غير المتوافقة : لكي تتلافى حدوث تفاعلات قوية منتجة للحرارة، يُراعى إبعاده عن المواد الآتية: عوامل مؤكسدة , قلوبات قوية, أحماض قوية.

الرمز :

00333334

11 يونيو 2024 : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

PPG VIKOTE 56 BASE L

## القسم 10: الثبات الكيميائي والقابلية للتفاعل

10.6 نواتج الانحلال الخطرة :

بحسب الظروف، قد تشمل مواد التحلل على المواد التالية: أكاسيد الكربون /أكاسيد فلزية

## القسم 11: المعلومات السمية

### 11.1 معلومات حول الآثار السمية

#### سمية حادة

اسم المكون/المنتج	النتيجة	الأنواع	الجرعة	التعرض
aromatics ,C9 ,Hydrocarbons < 0.1% كومين	جلدي LD50	أرنب	< 3160 مج / كجم	-
	بالفم LD50	فأر - إناث	3492 مج / كجم	-
xylene	جلدي LD50	أرنب	1.7 جرام / كجم	-
	بالفم LD50	فأر	4.3 جرام / كجم	-
alkanes, C14-17, chloro	استنشاق بخار LC50	فأر	< 48.17 جرام / م <sup>3</sup>	1 ساعات
	بالفم LD50	فأر	5 جرام / كجم	-
إثيل بنزين	استنشاق بخار LC50	فأر	< 17.8 مج / لتر	4 ساعات
	جلدي LD50	أرنب	17.8 جرام / كجم	-
n-butyl methacrylate	بالفم LD50	فأر	3.5 جرام / كجم	-
	استنشاق غاز LC50	فأر	4910 جزء من المليون	4 ساعات
ميثيل ميتا كرياتلات	استنشاق بخار LC50	فأر	29000 مج / م <sup>3</sup>	4 ساعات
	جلدي LD50	أرنب	10.2 جرام / كجم	-
	بالفم LD50	فأر	16 جرام / كجم	-
	استنشاق بخار LC50	فأر	78000 مج / م <sup>3</sup>	4 ساعات
	جلدي LD50	أرنب	< 5 جرام / كجم	-
	بالفم LD50	فأر	7872 مج / كجم	-

الإستنتاجات/الملخص:

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

#### تهييج/التآكل

اسم المكون/المنتج	النتيجة	الأنواع	نتيجة الاختبار	التعرض	الملاحظة
xylene	الجلد - يسبب تهيج متوسط الشدة	أرنب	-	24 ساعات 500 mg	

#### الإستنتاجات/الملخص

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

#### الاستحساس

#### الإستنتاجات/الملخص

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

#### التأثير على الجينات

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

#### السرطنة

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

#### السمية التناسلية

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

#### القابلية على التسبب في المسخ

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المفرد)

: الجلد

: الأغين

: الجهاز التنفسي

: الجلد

: الجهاز التنفسي

الإستنتاجات/الملخص

الإستنتاجات/الملخص

الإستنتاجات/الملخص

الإستنتاجات/الملخص

11 يونيو 2024	تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة :	00333334	الرمز :
PPG VIKOTE 56 BASE L			

### القسم 11: المعلومات السمية

الأعضاء المستهدفة	طريقة التعرض	الفئة	اسم المكون/المنتج
تهيج الجهاز التنفسي	-	الفئة 3	aromatics ,C9 ,Hydrocarbons < 0.1% كومين
تأثيرات مخدرة	-	الفئة 3	xylene
تهيج الجهاز التنفسي	-	الفئة 3	n-butyl methacrylate
تهيج الجهاز التنفسي	-	الفئة 3	methyl methacrylate

#### السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة (تعرض متكرر)

الأعضاء المستهدفة	طريقة التعرض	الفئة	اسم المكون/المنتج
ما بعد امتصاص الكيس المحي	-	الفئة 2	ethylbenzene

#### خطر الشفط في الجهاز التنفسي

النتيجة	اسم المكون/المنتج
خطر السمية بالشفط - الفئة 1	aromatics ,C9 ,Hydrocarbons < 0.1% كومين
خطر السمية بالشفط - الفئة 1	xylene
خطر السمية بالشفط - الفئة 1	ethylbenzene

غير متوفرة. : معلومات عن سبل التعرض المرجحة

#### آثار صحية حادة كامنة

- قد تسبب هبوطاً في الجهاز العصبي المركزي. قد يسبب النعاس أو الترنح. قد يسبب تهيجاً تنفسياً .  
 قد تسبب هبوطاً في الجهاز العصبي المركزي.  
 يسبب تهيج الجلد. يزيل دهون الجلد.  
 يسبب تهيجاً شديداً للعين.

#### أعراض متعلقة بالخواص السمية والكيميائية والفيزيائية

- الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:  
 تهيج المسلك التنفسي  
 السعال  
 غثيان أو تقيؤ  
 صداع  
 نعاس/إعياء  
 دوخة/دوار  
 فقدان الوعي  
 وزن جنيني منخفض  
 زيادة في وفيات الأجنة  
 تشوهات هيكلية
- الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:  
 وزن جنيني منخفض  
 زيادة في وفيات الأجنة  
 تشوهات هيكلية
- الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:  
 تهيج  
 احمرار  
 الجفاف  
 التثشق  
 وزن جنيني منخفض  
 زيادة في وفيات الأجنة  
 تشوهات هيكلية
- الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:  
 ألم أو تهيج  
 الدمعان  
 احمرار

#### التأثيرات المتأخرة والفورية وكذلك التأثيرات المزمنة نتيجة للتعرض القصير والطويل الأمد

#### التعرض قصير المدى

11 يونيو 2024	تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة :	00333334	الرمز :
PPG VIKOTE 56 BASE L			

## القسم 11: المعلومات السُمومية

التأثيرات الفورية المُحتملة : غير متوفرة.

التأثيرات المتأخرة المُحتملة : غير متوفرة.

### التعرض طويل المدى

التأثيرات الفورية المُحتملة : غير متوفرة.

التأثيرات المتأخرة المُحتملة : غير متوفرة.

### آثار صحية مزمّنة كامنة

غير متوفرة.

الإستنتاجات/الملخص : غير متوفرة.

عامة : الملامسة المطوّلة أو المتكررة بإمكانها أن تتسبب في إزالة دهون الجلد وتهيجُه وتشققه و/أو التهابه.

السرطنة : قد يسبب السرطان. يتوقف خطر الإصابة بالسرطان على مدة التعرض ومستواه.

التأثير على الجينات : لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

السمية التناسلية : قد يؤدي أطفال الرضاعة الطبيعية.

المعلومات الأخرى : غير متوفرة.

التعرض المطوّل أو المتكرر قد يسبب جفاف الجلد والتهيج. قد يؤدي التعرض المتكرر لتركيزات البخار العالية لحدوث تهيج في الجهاز التنفسي وتلف دائم في الجهاز العصبي والمخ. استنشاق بخار/ضغوطات بتركيزات تفوق حدود التعرض الموصى بها يسبب الصداع، والنعاس والغثيان، وقد يُفضي إلى فقدان الوعي أو الموت. تجنب ملامستها للجلد والثياب.

### 11.2 المعلومات المتعلقة بالمخاطر الأخرى

#### 11.2.1 خصائص اضطراب الغدد الصماء

غير متوفرة.

#### 11.2.2 المعلومات الأخرى

غير متوفرة.

## القسم 12: المعلومات الإيكولوجية

### 12.1 السمية

التعرض	الأنواع	النتيجة	اسم المُكوّن/المنتج
48 ساعات	براغيث الماء	EC50 3.2 مج / لتر	aromatics ,C9 ,Hydrocarbons < 0.1% كومين
96 ساعات	السماك	LC50 9.2 مج / لتر	
48 ساعات	براغيث الماء	حاد EC50 1.8 مج / لتر ماء عذب	إثيل بنزين
-	براغيث الماء - dubia Ceriodaphnia	مزمّن NOEC 1 مج / لتر ماء عذب	

الإستنتاجات/الملخص : ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

### 12.2 الثبات والتحلل

اللفحة	الجرعة	النتيجة	اختبار	اسم المُكوّن/المنتج
✓	-	75 % - بسرعة - 28 أيام	-	aromatics ,C9 ,Hydrocarbons < 0.1% كومين
-	-	79 % - بسرعة - 10 أيام	-	ethylbenzene

الإستنتاجات/الملخص : ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

القابلية على التحلل الحيوي	التحلل الضوئي	العمر النصف المائي	اسم المُكوّن/المنتج
✓	-	-	aromatics ,C9 ,Hydrocarbons < 0.1% كومين
بسرعة	-	-	xylene
بسرعة	-	-	ethylbenzene

### 12.3 القدرة على التراكم الأحيائي

11 يونيو 2024	تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة	00333334	الرمز :
PPG VIKOTE 56 BASE L			

## القسم 12: المعلومات الإيكولوجية

إمكانية	BCF	LogPow	اسم المكون/المنتج
منخفض	7.4 إلى 18.5	3.12	xylene
عل	-	4.7 إلى 8.3	alkanes, C14-17, chloro
منخفض	79.43	3.6	ethylbenzene
منخفض	-	2.99	n-butyl methacrylate
منخفض	-	1.38	methyl methacrylate

### 12.4 القابلية على التحرك عبر التربة

غير متوفرة.

معامل تقاسم التربة/الماء (Koc) :

غير متوفرة.

التحررية :

### 12.5 نتائج مأخوذة من تقييم الـ PBT (البقاء والسمية والتراكم البيولوجي) والـ vPvB (البقاء الشديد والتراكم البيولوجي الشديد)

اسم المكون/المنتج	PBT	P	B	T	vPvB	vP	vB
xylene	لا	N/A	لا	لا	لا	N/A	منخفض
alkanes, C14-17, chloro	(مُرشح) SVHC	مُعَيَّنَة	مُعَيَّنَة	مُعَيَّنَة	(مُرشح) SVHC	مُعَيَّنَة	مُعَيَّنَة
ethylbenzene	لا	N/A	لا	نعم	لا	N/A	لا
n-butyl methacrylate	لا	N/A	N/A	لا	N/A	N/A	N/A
methyl methacrylate	لا	N/A	N/A	لا	N/A	N/A	N/A

### 12.6 خصائص اضطراب الغدد الصماء

غير متوفرة.

### 12.7 التأثيرات الضارة الأخرى

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

## القسم 13: الاعتبارات المتعلقة بتصريف المواد والتخلص منها

تشتمل المعلومات الواردة في ثانيا هذا القسم على إرشادات وتوجيهات عامة. وتنبغي الاستعانة بقائمة الاستخدامات المُبيَّنة في القسم 1 لمطالعة ما يُتاح من معلومات وردت في سيناريو(هات) التعرض بشأن أوجه الاستخدام.

### 13.1 طرق معالجة النفاية

#### المنتج

ينبغي تجنب توليد النفايات أو النقل منها حيثما أمكن. يراعى أن يجري دوما التخلص من هذا المنتج، و المحاليل و المنتجات الثانوية بما يتفق و متطلبات الحماية البيئية و تشريعات التخلص من النفايات و غيرها من متطلبات السلطة الإقليمية و المحلية. يراعى التخلص من الفائض و المنتجات غير القابلة لإعادة التدوير من خلال أحد المقاولين المرخص لهم بذلك. ينبغي ألا يتم التخلص منه في البالوعات دون معالجة مسبقة إلا إذا كان هذا الإجراء متماشياً مع متطلبات كافة السلطات ذات الصلاحية.

على حد علم المورد حالياً، لا يُعتبر هذا المنتج نفاية خطيرة، وفقاً لتعريف توجيه الاتحاد الأوروبي EC/2008/98.

#### قائمة النفايات الأوروبية (EWC)

كود النفاية	تعيين النفاية
08 01 99	wastes not otherwise specified

#### التغليف

ينبغي تجنب توليد النفايات أو النقل منها حيثما أمكن. ينبغي أن يُعاد تدوير نفاية التغليف. ينبغي عدم أخذ الترميد أو الطمر. طرق التخلص السليم من النفاية في الاعتبار إلا إذا كانت إعادة التدوير غير مُجدية.

نوعية التغليف	قائمة النفايات الأوروبية (EWC)	تغليف مختلط
الحاوية	15 01 06	

الرمز :

00333334

11 يونيو 2024 : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

PPG VIKOTE 56 BASE L

### القسم 13: الاعتبارات المتعلقة بتصريف المواد والتخلص منها

لا بد أن يجري التخلص من هذا المنتج وحاويته بطريقة آمنة. ينبغي الحذر عند مناولة الحاويات المُفرَّغة التي لم تُنظَّف ولم تُغسَل. قد تظل بعض راسب المنتج عالقة بالحاويات الفارغة أو قُصانها. قد يؤدي البخار المتصاعد من البقايا إلى خلق مناخ قابل للاشتعال بشدة أو شديد الانفجار داخل الحاوية. لا تقطع الحاويات المُستعملة ولا تلحمها ولا تسحقها إلا إذا كانت قد نُظِّفت تنظيفاً داخلياً تاماً. تجنب تناثر المادة المنسكبة وجريانها السطحي ووصولها إلى التربة و المجاري المائية والبالوعات ومجاري الصرف.

### القسم 14: المعلومات المتعلقة بالنقل

	ADR/RID	IMDG	IATA
14.1 الرقم بالأمم المتحدة أو الرقم التعريفي	UN1263	UN1263	UN1263
14.2 اسم الشحن الصحيح الخاص بالأمم المتحدة	طلاء	PAINT	PAINT
14.3 فئة/فئات مخاطر النقل	3	3	3
14.4 مجموعة التعبئة	II	II	II
14.5 الأخطار البيئية	نعم.	Yes.	Yes. The environmentally hazardous substance mark is not required.
مواد ملوثة للبحار	غير قابل للتطبيق.	(Solvent naphtha (petroleum) light aromatic)	Not applicable.

#### معلومات إضافية

ADR/RID :

كود النفق :

IMDG :

IATA :

علامة المادة الخطرة بيئياً غير مطلوبة عند النقل في أحجام  $\geq 5$  لتر أو  $\geq 5$  كغم.

(D/E)

The marine pollutant mark is not required when transported in sizes of  $\leq 5$  L or  $\leq 5$  kg.

قد تظهر علامة المادة الخطرة بيئياً إذا كانت مطلوبة بموجب لوائح النقل الأخرى.

14.6 احتياطات خاصة للمستخدم :

النقل داخل منشآت المستخدم: يُراعى النقل في حاويات مغلقة دائماً وفي وضعية قائمة مؤمنة. يُراعى التأكد من أن الأفراد الذين يتولون عملة نقل المنتج على دراية تامة بكيفية التصرف في حالة وقوع حادث أو انسكاب.

14.7 النقل سانبا بحسب اتفاقيات المنظمة البحرية الدولية (IMO)

غير قابل للتطبيق.

### القسم 15: المعلومات التنظيمية

15.1 تشریح/لوائح السلامة والصحة والبيئة الخاصة بالمادة أو الخليط

تنظيم (المجلس الأوروبي) رقم 1907/2006 (تسجيل الكيماويات وتقييمها وترخيصها (REACH))

الملحق الرابع عشر؛ قائمة المواد الخاضعة للتخصيص

الملحق الرابع عشر

لم يُدرج أي من المكونات.

مواد مُقلقة للغاية

تاريخ المراجعة	رقم مرجعي	الوضعية	اسم المُكوّن	خاصية داخلية المنشأ
7/8/2021	D(2021) 4569-DC	مُرشح	medium-chain chlorinated paraffins UVCB substances consisting of more than or equal to 80% linear chloroalkanes with carbon chain lengths within the range from C14 to C17	PBT
7/8/2021	D(2021) 4569-DC	مُرشح	medium-chain chlorinated paraffins UVCB substances consisting of more than or equal to 80% linear chloroalkanes with carbon	vPvB

Arabic (AR)

الامارات العربية المتحدة

16/14

الرمز :

00333334

11 يونيو 2024 : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

PPG VIKOTE 56 BASE L

## القسم 15: المعلومات التنظيمية

chain lengths within the range from C14 to C17

: الملحق السابع عشر؛ قيود على تصنيع وطرح واستخدام مواد وخلانط وحاجيات مُعينة خطرة

مقصورة على المستخدمين المحترفين.

**Explosive precursors :**

غير قابل للتطبيق.

**Ozone depleting substances (1005/2009/EU)**

لم ترد بالقائمة.

**15.2: تقييم مأمونية الكيماويات**

لم يُجر تقييم السلامة الكيماوية.

## القسم 16: المعلومات الأخرى

تشير إلى معلومات تم تغييرها مقارنةً بالنسخة التي سبق إصدارها.

: الاختصارات

ATE = تقدير السمية الحادة

CLP = تنظيم التصنيف والتوسيم والتعبئة [لائحة (EC) رقم 1272/2008]

الـ DNEL = مستوى عدم التأثير المُشتق

بيان EUH = بيان الأخطار الخاصة بتنظيم التصنيف والتوسيم والتعبئة

الـ PNEC = تركيز عدم التأثير المُتوقع

RRN = رقم التسجيل في التنظيم المتعلق بتسجيل وتقييم وترخيص المواد الكيماوية (REACH)

سائل وبخار لهوب بدرجة عالية.

سائل وبخار لهوب.

قد يكون مميتاً إذا ابتلع ودخل المسالك الهوائية.

ضار عند ملامسة الجلد.

يسبب تهيج الجلد.

قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.

يسبب تهيجاً شديداً للعين.

ضار عند الاستنشاق.

قد يسبب تهيجاً تنفسياً.

قد يسبب النعاس أو الترنح.

قد يسبب السرطان.

قد يؤدي أضرار الرضاعة الطبيعية.

قد يسبب تلفاً للأعضاء من خلال التعرض الممتد أو المتكرر.

سمي جداً للحياة المائية.

سمي جداً للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.

سمي للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.

ضار للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.

قد يؤدي تكرار التعرض إلى جفاف الجلد أو تشققه.

سمية حادة - الفئة 4

الخطورة البيئية المائية (الحادة) - الفئة 1

الخطورة البيئية المائية (طويلة الأمد) - الفئة 1

الخطورة البيئية المائية (طويلة الأمد) - الفئة 2

الخطورة البيئية المائية (طويلة الأمد) - الفئة 3

خطر السمية بالشفط - الفئة 1

السرطنة - الفئة 1 باء

تلف العين الشديد/تهيج العين - الفئة 2

سوائل قابلة للاشتعال - الفئة 2

سوائل قابلة للاشتعال - الفئة 3

السمية التناسلية - التأثيرات في الإرضاع أو من خلاله

تأكل/تهيج الجلد - الفئة 2

التحسس الجلدي - الفئة 1

السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المتكرر) - الفئة 2

السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المفرد) - الفئة 3

**السيرة**

: نص بيانات الأخطار المُختصرة كلاً

H225

H226

H304

H312

H315

H317

H319

H332

H335

H336

H350

H362

H373

H400

H410

H411

H412

EUH066

: نص التصنيفات كلاً [التصنيف والوسم والتعبئة (CLP)] النظام المتوائم عالمياً (GHS)

Acute Tox. 4

Aquatic Acute 1

Aquatic Chronic 1

Aquatic Chronic 2

Aquatic Chronic 3

Asp. Tox. 1

Carc. 1B

Eye Irrit. 2

Flam. Liq. 2

Flam. Liq. 3

Lact.

Skin Irrit. 2

Skin Sens. 1

STOT RE 2

STOT SE 3



11 يونيو 2024	: تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة	00333334	: الرمز
---------------	--------------------------------	----------	---------

PPG VIKOTE 56 BASE L

### القسم 16: المعلومات الأخرى

11 يونيو 2024	: تاريخ الإصدار/ تاريخ المراجعة
21 أكتوبر 2023	: تاريخ الإصدار السابق
EHS	: من إعداد
10.01	: نسخة

#### إخلاء مسؤولية

وتستند المعلومات الواردة في صحيفة بيانات هذا على المعرفة العلمية والتقنية الحالية. الغرض من هذه المعلومات هو لفت الانتباه إلى الجوانب الصحية وجوانب السلامة المتعلقة بالمنتجات التي نقوم بتوريدها، وتقديم التوصيات حول تدابير السلامة الخاصة بالتخزين ومناولة المنتجات. لا يتم منح أي ضمان أو كفالة فيما يتعلق بخصائص المنتجات. ولا يمكن قبول أية مسؤولية عن أي فشل لمراقبة التدابير الاحترازية وصفها في ورقة البيانات هذه أو عن أي سوء استخدام هذه المنتجات.